



## CONSEJO

### 138.º período de sesiones

Roma, 25 de noviembre de 2009

### ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DEL PROGRAMA

1. En virtud del artículo XXVI del Reglamento General de la Organización (RGO), el Comité del Programa estará formado por un Presidente y 12 miembros (dos miembros de cada una de las siguientes regiones: África, Asia y el Pacífico, Europa, América Latina y el Caribe y Cercano Oriente y un miembro de América del Norte y del Pacífico Sudoccidental). Los Estados Miembros que deseen ser miembros del Comité comunican al Secretario General de la Conferencia y del Consejo el nombre del representante que nombrarán en caso de ser elegidos e informarán sobre los méritos y experiencias del mismo (párrafo 2 del artículo XXVI del RGO).
2. Los procedimientos para la elección de los miembros del Comité exigen que los Estados Miembros presenten su candidatura a la elección por una región específica con arreglo a lo dispuesto por la Conferencia para las elecciones al Consejo; exigen también que el Consejo elija primero un Presidente entre los representantes designados de los Estados Miembros de la Organización. El Presidente será elegido según sus méritos personales y no representará a ninguna región o país.
3. Las candidaturas recibidas se enumeran a continuación y la información sobre los méritos y la experiencia de los representantes designados de los posibles miembros del Comité se facilita en el Apéndice A.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

4. Para el puesto de Presidente del Comité del Programa se ha presentado el candidato siguiente:

FINLANDIA (Sra. Riikka Laatu)

EUROPA

5. Se han presentado a la elección para el Comité del Programa los candidatos siguientes:

---

GUINEA ECUATORIAL (Crisantos Obama Ondo)

ÁFRICA

ANGOLA (Carlos Alberto Amaral)

---

BANGLADESH (Sra. Sultana Afroz)

ASIA Y EL PACÍFICO

JAPÓN (Kazumasa Shioya)

MALASIA (Azman Mohd Saad)

---

BÉLGICA (Sra. Martine Van Dooren)

EUROPA

ALEMANIA (Sra. Swantje Helbing)

SUIZA (Hans-Jörg Lehmann)

---

ARGENTINA (Sra. María del Carmen Squeff)

AMÉRICA LATINA Y EL  
CARIBE

PARAGUAY (Sra. Liz Haydee Coronel Correa)

---

AFGANISTÁN (Abdul Razak Ayazi)

CERCANO ORIENTE

EGIPTO (Abdel Aziz Mohamed Hosni)

---

CANADÁ (Marco Valicenti)

AMÉRICA DEL NORTE

AUSTRALIA (Travis Power)

PACÍFICO  
SUODOCCIDENTAL

---

6. Las elecciones se regirán por lo dispuesto en el artículo XII del Reglamento General de la Organización. Con arreglo al párrafo 9 de dicho artículo, el Presidente podrá proponer al Consejo que el nombramiento se lleve a cabo por evidente consenso general, sin recurrir a una votación secreta, cuando no haya más candidatos que vacantes.

---

**APÉNDICE A**

---

**AFGANISTÁN**

Nombre: **ABDUL RAZAK AYAZI**

---

Funciones actuales: Agregado de Agricultura de la República Islámica del Afganistán en Roma y Representante Permanente Alterno del Afganistán ante la FAO, el PMA y el FIDA

---

Principales funciones anteriores: Miembro del Comité del Programa de la FAO desde 2004  
Jefe del Servicio de Evaluación de la FAO

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Miembro del Comité del Programa de la FAO

Consejo y Conferencia de la FAO

Comités técnicos del Consejo de la FAO

Junta Ejecutiva del PMA

Consejo de Gobernadores del FIDA

Participación en las reuniones de reposición del FIDA

Participación en la mayoría de los seminarios celebrados en la FAO y el PMA

Participación en reuniones de otras organizaciones de las Naciones Unidas

## ALEMANIA

Nombre: **Sra. SWANTJE HELBING**

Funciones actuales: Representante Permanente Adjunta de la Representación Permanente de la República Federal de Alemania ante la FAO y otras organizaciones internacionales

Principales funciones anteriores:

|             |  |
|-------------|--|
| 2005 – 2008 | Jefa de la División centrada en las Organizaciones Internacionales relativas a la Alimentación y la Agricultura, Seguridad Alimentaria Mundial y Desarrollo Sostenible del Ministerio de Alimentación, Agricultura y Protección del Consumidor de Alemania |
| 2002 – 2005 | Jefa de la División de Comunicación Estratégica del Ministerio de Alimentación, Agricultura y Protección del Consumidor de Alemania  |
| 2001 - 2002 | Secretaria privada del Ministro de Alimentación, Agricultura y Protección del Consumidor de Alemania   |
| 1998 – 2001 | Asistente de investigación en el ámbito de la juventud, el empleo y la educación y de la comisión de investigación para la participación de la sociedad civil del Parlamento federal alemán.   |

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|             |  |
|-------------|--|
| 2008 – 2009 | CoC-IEE (Portavoz del Grupo Regional Europeo en el Grupo de Trabajo I)   |
| 2006 – 2008 | Reuniones del Comité permanente de nutrición del sistema de las Naciones Unidas celebradas en Ginebra, Roma y Hanoi  |
| 2006        | Conferencia Regional Europea en Riga (Letonia)   |
| 2005 – 2009 | Todas las Conferencias de la FAO y los períodos de sesiones del Consejo de la FAO y del Comité de Agricultura y del Comité sobre Seguridad Alimentaria Mundial |
| 2001        | Conferencia de FAO   |

## ANGOLA

Nombre: **CARLOS ALBERTO AMARAL**

Funciones actuales: Consejero y Representante Permanente Alterno

Principales funciones anteriores:

|             |  |
|-------------|--|
| 1972 – 1974 | Profesor de matemáticas y contabilidad   |
| 1975 – 1976 | Secretario del Departamento de Reconstrucción Nacional   |
| 1976 – 1977 | Jefe de Departamento de la Oficina Nacional de Geología y Minas del Ministerio de Geología y Minas   |
| 1978 – 1979 | Jefe del Departamento de Planificación y Estadística del Ministerio de Pesca   |
| 1980 – 1996 | Director Nacional de la Oficina de Análisis y Planificación del Ministerio de Pesca  |
| 1992        | Consejero Económico de la Embajada de Angola en Bélgica  |
| 1992 – 1996 | Miembro del Consejo Administrativo del Fondo para el Desarrollo Pesquero de Angola   |
| 1996 – 1998 | Asesor Económico del Ministro de Pesca   |
| Desde 1998  | Consejero de la Embajada de Angola en Italia y Representante Permanente Alterno de Angola ante los organismos de las Naciones Unidas en Roma (FAO, PMA y FIDA) |

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Participación en diferentes actividades de la FAO, el PMA y el FIDA  
 Miembro del Comité del Programa de la FAO  
 Miembro del CoC-IEE de la FAO (Grupo de Trabajo II)  
 Miembro del Comité de Auditoría de la Junta Ejecutiva del FIDA  
 Participación en la Junta Ejecutiva del FIDA y del PMA

**ARGENTINA**

Nombre: **Sra. MARÍA DEL CARMEN SQUEFF**

---

Funciones actuales: Encargada de Negocios a.i., Representante Permanente de Argentina ante la FAO, el FIDA y el PMA

---

Principales funciones anteriores:

|             |  |
|-------------|--|
| 2007 – 2009 | Miembro del Comité del Programa de la FAO  |
| 2008 – 2009 | Presidenta del Comité de la FAO de Seguridad Alimentaria Mundial   |
| Desde 2005  | Consejera y Representante Permanente Alterna ante la FAO, el FIDA y el PMA                                       |
| 2003 – 2005 | Jefa de Gabinete de la Subsecretaría de Integración Económica y MERCOSUR del Ministerio de Relaciones Exteriores |
| 2000 – 2003 | Coordinadora del Grupo de negociación MERCOSUR - Unión Europea   |
| 1995 – 2000 | Sección Comercial de la Embajada Argentina ante la Unión Europea   |
| 1991 – 1995 | Subsecretaría de Integración Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores                                   |

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|            |   |
|------------|---|
| Desde 2006 | Directora de la Junta Ejecutiva del FIDA                                  |
| Desde 2005 | Todas las Conferencias, Consejos y comités técnicos del Consejo de la FAO |

## AUSTRALIA

Nombre: **TRAVIS POWER**

---

Funciones actuales:

Ministro Consejero (Agricultura)  
 Representante Permanente Adjunto ante la FAO  
 Miembro de la delegación australiana ante la OCDE  
 Mesa del Comité de Agricultura  
 Mesa de la Comisión sobre Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura  
 Mesa del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura  
 Mesa del Comité del Consejo de la Evaluación Externa Independiente

---

Principales funciones anteriores:

Director General de Desarrollo de Políticas del Ministerio de Agricultura, Pesca y Silvicultura del Gobierno de Australia  
 Director de Comercio Bilateral (Asia sudoriental y septentrional) de la División de Comercio y Acceso al Mercado del Ministerio de Agricultura, Pesca y Silvicultura del Gobierno de Australia  
 Secretario del Grupo de Referencia en materia de Políticas sobre Agricultura y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Silvicultura del Gobierno de Australia

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|                    |  |
|--------------------|--|
|                    | Representante de Australia ante el Grupo de trabajo de composición abierta para la preparación de la Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria   |
| Octubre de 2009    | Jefe de la delegación australiana en el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial  |
| Octubre de 2009    | Jefe de la delegación australiana en la Comisión sobre Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura  |
| Septiembre de 2009 | Delegación australiana en el Consejo de la FAO   |
| Agosto de 2009     | Jefe de la delegación australiana en la Consulta técnica para redactar un instrumento jurídicamente vinculante sobre las medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada |
| Abril de 2009      | Delegación australiana en el Comité de Problemas de Productos Básicos  |
| Abril de 2009      | Delegación australiana en la Reunión conjunta del Comité de Programas y del Comité de Finanzas   |

**BANGLADESH**

Nombre: **Sra. SULTANA AFROZ**

---

Funciones actuales: Consejera Económica y Representante Permanente Alternativa de Bangladesh ante la FAO, el FIDA y el PMA. Jefa de asuntos económicos de la Misión y responsable de las relaciones bilaterales y multilaterales a respecto de la aplicación y la financiación del programa.

---

Principales funciones anteriores:

Ha trabajado como subsecretaria y vicesecretaria de diversos ministerios. Responsable de programas específicos y encargada de la puesta en práctica con éxito del programa rector. Es licenciada por la Universidad de Harvard (Estados Unidos de América) y cursó gestión de programas políticos.

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Ha participado en el 50.º período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Ha participado en el Consejo y la Conferencia de la FAO y en la reunión del Comité de Reforma (miembro) del Grupo de Trabajo III.

Ha participado en reuniones del PMA y del FIDA, incluida la última reunión de reposición.



## BÉLGICA

Nombre: **Sra. MARTINE VAN DOOREN**

Funciones actuales: Ministra Consejera de la Embajada de Bélgica y Representante Permanente Suplente ante los organismos de las Naciones Unidas con base en Roma

Principales funciones anteriores:

Directora General de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores y Consejera General de Cooperación Multilateral en Bruselas (2004-2007)

Consejera General de Políticas de Desarrollo de la Dirección General para el Desarrollo en la UE

Jefa Adjunta de Gabinete en la Oficina del Secretario de Estado para la Cooperación Internacional

Consejera General para la cooperación bilateral y multilateral

Jefa Adjunta de la Oficina del Ministro para la Cooperación al Desarrollo

Consejera, Administración General para la Cooperación al Desarrollo encargada de los programas de cooperación con África Occidental y América Latina

2007 hasta la fecha: Directora de la Junta Ejecutiva del FIDA para Bélgica

Hasta abril de 2009: Miembro del Comité de Evaluación del FIDA

Miembro del Consejo Administrativo de BIO International (Agencia de Inversión para los Países en Desarrollo, con sede en Bruselas)

Desde 2003: Miembro del jurado del Premio Internacional Rey Balduino para el Desarrollo de la Fundación Rey Balduino (Bruselas)

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

En calidad de ex-Directora General de Cooperación y ex-Consejera General de Cooperación Multilateral, ha participado en múltiples conferencias y reuniones de las Naciones Unidas e internacionales sobre desarrollo. Ha actuado como enlace en numerosas ocasiones con las agencias de las Naciones Unidas en Nueva York (PNUD, UNICEF y UNIFEM), en Ginebra (ACNUR, OIT, ONUSIDA y OMS), en Roma (FAO, FIDA, PMA y BIOVERSITY) y en París (OCDE y UNESCO), así como con los bancos centrados en el desarrollo (Banco Mundial, Banco de Desarrollo Agrícola, Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Africano de Desarrollo y Banco de Desarrollo de África Occidental).

Misiones en el extranjero: Ha realizado diversas misiones de trabajo en más de 50 países en África, Asia y América Latina.

## CANADÁ

Nombre: **MARCO VALICENTI**

Funciones actuales: Representante Permanente Alterno ante los organismos de las Naciones Unidas relacionados con la agricultura y la alimentación y Consejero de Agricultura (desde septiembre de 2008).

Principales funciones anteriores:

Septiembre de 2008 hasta la fecha Representante Permanente Alterno ante los organismos de las Naciones Unidas relacionados con la agricultura y la alimentación y Consejero de Agricultura.

Proporciona información a las posturas del Canadá en el PMA, el FIDA y la FAO en relación con su mandato, estrategia, políticas, programas, financiación y plantilla. Prepara notas de información para reuniones de los órganos rectores, así como reuniones oficiosas, y redacta los informes sobre dichas reuniones. Colabora en la planificación y el seguimiento de proyectos y programas financiados por el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA). Mantiene contactos regulares con una amplia variedad de funcionarios del PMA, el FIDA y la FAO y con diplomáticos de otras misiones permanentes en Roma. Se comunica periódicamente con el CIDA, así como con el Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Agricultura y Agroalimentación (AAFC), en relación con los programas y las cuestiones prioritarias para el Canadá. Prepara la correspondencia dirigida a los organismos con sede en Roma según sea necesario. Planifica visitas de funcionarios y delegaciones del Canadá a los organismos con sede en Roma.

2007 – 2008

Director General de la Dirección de Gestión Estratégica (EX02).

Dirigió la elaboración, la aplicación y la coordinación de los marcos de planificación estratégica y operacional del Ministerio a fin de proporcionar al Ministro, al personal directivo superior y a los organismos centrales la información necesaria para la adopción de decisiones sobre inversión en los recursos ministeriales y su gestión. Dirigió la elaboración y el mantenimiento de los sistemas de información administrativa del AAFC con miras a obtener la información pertinente para seguir los resultados del Ministerio con respecto a los planes, los objetivos de las políticas y los resultados previstos de los programas. Veló por que el Ministerio dispusiera de los marcos y mecanismos de gestión apropiados para facilitar la aplicación de su estructura de gobierno y de gestión. Proporcionó al Ministerio un servicio único de apoyo y orientación en materia de análisis de las actividades, planificación institucional y vínculos con la Secretaría de la Junta del Tesoro. Promovió los procesos operacionales, de planificación de recursos y de rendición de cuentas del Ministerio por medio de mecanismos de consulta con su personal (en la sede y las regiones), los demás ministerios, los organismos centrales, etc. Administró con eficacia los recursos (un personal equivalente a 30 puestos de dedicación exclusiva y un presupuesto de 4 millones de USD) y las actividades de la Dirección General en el contexto del Servicio de Gestión Institucional.

2005 – 2007

Asistente Ejecutivo del Viceministro (EX01).

Asesoró al Viceministro sobre numerosas cuestiones delicadas en plena evolución, relativas a políticas, programas y operaciones. Proporcionó información sobre el contexto, los antecedentes y los nexos respecto de expedientes concretos con miras a la gestión eficaz de las actividades del Ministerio. Alentó y ayudó al personal directivo superior del Ministerio a formular respuestas coherentes e integradas a problemas relacionados con las políticas y los programas, y evaluó sus resultados al respecto. Señaló sistemáticamente problemas y fijó las prioridades, en el contexto de la orientación y la cartera globales del Ministerio, con objeto de iniciar solicitudes concretas en apoyo del proceso de adopción de decisiones del Viceministro y el Ministerio. Mantuvo una perspectiva estratégica respecto de las prioridades del sector y la orientación de políticas y programas y actuó como enlace principal entre la oficina del Viceministro y los viceministros adjuntos clave. Veló por el encuadramiento estratégico de cuestiones clave durante el proceso de toma de decisiones. Se ocupó de la comunicación y el enlace sobre nuevas cuestiones con el gabinete del Ministro, el gabinete del Viceministro y los viceministros adjuntos. AAFC, Ottawa (Canadá).

2003 – 2005

Director Adjunto (Europa, África, Cercano Oriente y Rusia), Equipo de Mercados y Comercio (CO03).

Dirigió y coordinó la elaboración y aplicación de estrategias, planes de acción e iniciativas gubernamentales en Europa, África, el Cercano Oriente y Rusia con respecto al crecimiento, el fomento del comercio y la inversión en el sector agroalimentario del Canadá. Dirigió la preparación de análisis, recomendaciones y asesoramiento sobre tendencias de los mercados, oportunidades comerciales e inversiones y problemas con respecto a la industria agroalimentaria que incluían evaluaciones de la economía, la estructura, las limitaciones y la competencia en mercados extranjeros, así como de los resultados de los exportadores canadienses en esos mercados. Promovió y organizó un “mecanismo único” de prestación de servicios del gobierno federal a la industria agroalimentaria en respuesta a una gama heterogénea de necesidades de la industria relacionadas con el desarrollo y el crecimiento de las exportaciones agroalimentarias canadienses a Europa, África, el Cercano Oriente y Rusia; además, proporcionó orientaciones estratégicas y funcionales a una unidad de trabajo autónoma (personal equivalente a seis puestos de dedicación exclusiva, presupuesto de 750 000 USD).

2002 – 2003

Asesor superior sobre programas del Viceministro Adjunto (AS07), Servicio de Programas de Financiación Agrícola.

Proporcionó asesoramiento estratégico al Viceministro Adjunto y al personal directivo superior sobre los programas y políticas estratégicos del Ministerio y, al tiempo, se ocupó de cuestiones e iniciativas complejas y controvertidas relacionadas con los programas de financiación agrícola. Prestó apoyo al Viceministro Adjunto y a los directores superiores en la elaboración y administración de programas de financiación agrícola realizando investigación sobre políticas y programando servicios. Presentó nuevas perspectivas sobre nuevos desafíos (a corto, medio y largo plazo) a los que se enfrentaban el Ministerio y el sector, incluida la promoción e introducción de instrumentos y enfoques innovadores para fomentar y respaldar la gestión basada en los resultados en el Servicio.

2001 – 2002

Subdirector, División de Evaluación (ES06), Servicio de Auditoría y Evaluación.

Elaboró y aplicó una estrategia de evaluación interna basada en los riesgos y un plan plurianual para la realización de múltiples evaluaciones simultáneas de la efectividad y las repercusiones de políticas y programas. Dirigió la introducción de un conjunto de instrumentos de gestión basada en los resultados elaborado por iniciativa propia y destinado a los directores de servicio con objeto de promover un cambio del estilo de gestión consistente en basar la evaluación de programas y políticas en mayor medida en los resultados. Supervisó la realización de evaluaciones y otros estudios del rendimiento, preparó y aprobó los informes finales, verificó que se hubieran cumplido las normas de calidad y negoció con los directores de servicio el establecimiento de planes de acción y plazos para la aplicación de las recomendaciones. Dirigió las actividades de una División de Evaluación autónoma (personal equivalente a siete puestos de dedicación exclusiva y presupuesto de 800 000 USD) integrada por múltiples equipos de evaluación, con autoridad para fijar plazos y asignar recursos humanos y financieros.

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Véase la sección *Funciones actuales*.

**EGIPTO**

Nombre: **ABDELAZIZ MOHAMED HOSNI**

Funciones actuales: Consejero de Agricultura de la Embajada de Egipto y Representante Permanente Adjunto de Egipto ante la FAO (abril de 2007)

Principales funciones anteriores:

|             |  |
|-------------|--|
| 2007 – 2009 | Miembro del Comité del Programa  |
| 1987 – 2006 | Catedrático del Departamento de Horticultura de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Ain Shams  |
| 1998 – 2002 | Miembro del Grupo de Flores Cortadas en el Proyecto de utilización y transferencia de la tecnología agrícola del Centro de Investigación Agrícola de El Cairo. |
| 1987 – 1991 | Miembro de los Comités Técnicos Nacionales para la Agricultura Protegida del Ministerio de Agricultura   |

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|                     |   |
|---------------------|---|
|                     | Todas las reuniones y actividades de los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma                     |
| 2009 hasta la fecha | Presidente del Comité de Evaluación del FIDA<br>Director de la Junta Ejecutiva del FIDA para Egipto             |
| 2008 – 2009         | Miembro del Comité del Programa   |
| 2007                | 131.º y 132.º períodos de sesiones del Consejo de la FAO y 34.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO |

## FINLANDIA

Nombre: **Sra. RIIKKA LAATU**

---

Funciones actuales: Representante Permanente de Finlandia ante las organizaciones de las Naciones Unidas relacionadas con la alimentación y la agricultura con sede en Roma (desde 2007)

---

Principales funciones anteriores:

|           |   |
|-----------|---|
| 2002-2007 | Directora del Departamento para África y el Cercano Oriente del Ministerio de Asuntos Exteriores Responsable de las relaciones bilaterales entre Finlandia y África meridional, así como de todas las cuestiones panafricanas y las relaciones con la UA. |
| 2000-2002 | Oficial responsable del Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Responsable de la política de desarrollo de la Unión Europea y el Comité de Asistencia para el Desarrollo de la OCDE.                        |
| 1996-2000 | Consejera de la Embajada de Finlandia en Dar es Salaam (República Unida de Tanzania). Embajadora Adjunta y Jefa de Ayuda.   |
| 1995-1996 | Oficial responsable del Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Responsable del programa de desarrollo de Finlandia en la República Unida de Tanzania.   |
| 1992-1994 | Oficial responsable del Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Responsable del Programa de Crédito Concesionario de Finlandia y del Programa de Cooperación para el Desarrollo en Bangladesh.               |
| 1991      | Oficial responsable del Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Responsable de la elaboración del Presupuesto de Cooperación para el Desarrollo de Finlandia.  |
| 1989-1990 | Oficial Asociada de Programas de la Oficina Regional de la OIT para el Pacífico Sudoccidental en Suva (Fiji). Responsable de la coordinación del Programa de Desarrollo de la OIT en el Pacífico Sudoccidental.   |
| 1987-1989 | Oficial Asociada de Programas de la Oficina de la OIT en Manila (Filipinas). Responsable de la coordinación del Programa de Desarrollo de la OIT en las Filipinas.  |
| 1985-1987 | Oficial de Programas del Departamento de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Responsable de las cuestiones ambientales y la investigación a respecto de la cooperación para el desarrollo de Finlandia.                  |
| 1983-1985 | Profesora del Departamento de Geografía de la Universidad de Helsinki.  |

---

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|           |   |
|-----------|---|
|           | Todas las reuniones principales de la FAO desde que se hizo cargo de sus funciones actuales |
| 2007-2008 | Miembro de la Junta Ejecutiva del PMA<br>Directora Suplente de la Junta Ejecutiva del FIDA  |

**GUINEA ECUATORIAL**

Nombre: **CRISANTOS OBAMA ONDO**

---

Funciones actuales: Embajador y Representante Permanente ante la FAO

---

Principales funciones anteriores:

|             |   |
|-------------|---|
| 2007 – 2009 | Coordinador Nacional de la Comisión Forestal de África Central en Malabo  |
| 2002 – 2007 | Director General del Instituto Nacional para el Desarrollo Forestal y la Ordenación de las Zonas Protegidas de Malabo                                     |
| 1998 – 2002 | Director Nacional del proyecto, financiado por la Unión Europea, sobre la conservación y la utilización racional de los ecosistemas forestales en Malabo  |
| 1997        | Oficial responsable de la gestión de las zonas protegidas y la conservación de la biodiversidad del Ministerio de Silvicultura y Medio Ambiente en Malabo |

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:



**JAPÓN**

Nombre: **KAZUMASA SHIOYA**

---

Funciones actuales: Ministro Consejero de la Embajada de Japón en Italia y Representante Permanente Adjunto de Japón ante los organismos de las Naciones Unidas relacionados con la alimentación y la agricultura con sede en Roma (desde julio de 2008 hasta la fecha)

---

Principales funciones anteriores:

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Abril de 2007 – junio de 2008 | Director de la División de Asuntos Internacionales de la Oficina de Producción Agrícola del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MASP) y responsable principalmente de las cuestiones relativas al comercio, incluidas las negociaciones de la OMC y la zona de libre comercio. |
| Abril de 2006 – marzo de 2007 | Director de la División de Coordinación de Políticas y Asuntos Internacionales del Despacho de Producción Agrícola del MASP.  |
| Abril de 2003 – marzo de 2005 | Director de la Oficina Regional de Producción de Cultivos del Despacho de Producción Agrícola del MASP.   |
| Abril de 2001 – marzo de 2003 | Director Adjunto de la División de Producción y Comercialización de Hortalizas del Despacho de Producción Agrícola del MASP.  |
| Abril de 1998 – marzo de 2001 | Director Adjunto de la División de Cooperación Internacional del Departamento de Asuntos Internacionales del MASP. Responsable de las cuestiones relativas a la FAO y la OMC, incluida la gestión de la Conferencia Regional de la FAO celebrada en Yokohama.                               |

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

**MALASIA**

Nombre: **AZMAN MOHD SAAD**

---

Funciones actuales: Agregado de Agricultura y Representante Permanente Alterno ante la FAO de la Embajada de Malasia en Italia, con sede en Roma.

---

Principales funciones anteriores:

|             |  |
|-------------|--|
| 2004 – 2008 | Director Adjunto de Desarrollo y Mantenimiento del Centro de Gestión del Instituto Malayo de Investigación y Desarrollo Agrícolas (IMIDA) de Malasia |
| 2004 – 2008 | Director del Centro de Investigación del IMIDA de Malasia.   |
| 1991 - 2004 | Oficial de Investigación del IMIDA de Malasia.   |

---

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

Ha participado en diversas reuniones de la FAO tales como el período de sesiones de 2009 del Consejo de la FAO y los períodos de sesiones de los principales comités de la Organización como el Comité de Agricultura, el Comité de Problemas de Productos Básicos, el Codex Alimentarius, el Comité de Pesca, el Comité Forestal y el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial.

Miembro de la Mesa del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial en 2009.

## PARAGUAY

Nombre: **Sra. LIZ HAYDEE CORONEL CORREA**

Funciones actuales: Consejera de la Embajada de Paraguay y Representante Permanente Alternativa ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Roma

Principales funciones anteriores:

|             |   |
|-------------|---|
| 2003 – 2005 | Jefa Adjunta del Gabinete del Ministro de Relaciones Exteriores en Asunción (Paraguay)                                  |
| 2000 – 2003 | Primera Secretaria de la Embajada de Paraguay en Washington (Estados Unidos de América).                                |
| 1999 – 2000 | Primera Secretaria de la Embajada de Paraguay en Buenos Aires (Argentina).  |
| 1998 – 1999 | Oficial de la División de Organizaciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores en Asunción (Paraguay) |
| 1997 – 1998 | Jefa del Gabinete del Viceministro de Relaciones Exteriores en Asunción (Paraguay)                                      |
| 1996 – 1997 | Ayudante del Viceministro de Relaciones Exteriores en Asunción (Paraguay)   |
| 1995 – 1996 | Oficial de Auditoría Interna del Ministerio de Relaciones Exteriores en Asunción (Paraguay)                             |

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|                   |  |
|-------------------|--|
| Octubre de 2009   | 35.º período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial de la FAO   |
| Julio de 2009     | 33.º período de sesiones extraordinario de la Asamblea de la OITS  |
| Junio de 2009     | 32.º período de sesiones de la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius   |
| Marzo de 2009     | 41.ª reunión del Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios celebrada en Shanghai (China)  |
| Febrero de 2009   | 32.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA en calidad de Gobernador Suplente  |
| Diciembre de 2008 | Novena reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres |
| Noviembre de 2008 | 35.º período de sesiones extraordinario de la Conferencia de la FAO en Roma  |
| Octubre de 2008   | 34.º período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial de la FAO   |

|                   |  |
|-------------------|--|
| Octubre de 2008   | Cuarta reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio de Rotterdam sobre el procedimiento de consentimiento fundamentado previo aplicable a ciertos plaguicidas y productos químicos peligrosos objeto de comercio internacional |
| Junio de 2008     | 136.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Junio de 2008     | Conferencia de Alto Nivel de la FAO sobre la Seguridad Alimentaria Mundial: los Desafíos del Cambio Climático y la Bioenergía  |
| Abril de 2008     | 67.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos de la FAO  |
| Abril de 2008     | 21.º período de sesiones del Comité de Agricultura de la FAO   |
| Abril de 2008     | Relatora del Comité Técnico de la 30.ª Conferencia Regional para América Latina y el Caribe celebrada en Brasilia (Brasil)   |
| Marzo de 2008     | 28.º período de sesiones del Comité de Pesca de la FAO   |
| Febrero de 2008   | 31.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA  |
| Noviembre de 2007 | 134.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Noviembre de 2007 | 34.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO   |
| Noviembre de 2007 | 133.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Julio de 2007     | 30.º período de sesiones de la Comisión FAO/OMS del Codex Alimentarius   |
| Junio de 2007     | 132.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Mayo de 2007      | 33.º período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial de la FAO   |
| Abril de 2007     | 20.º período de sesiones del Comité de Agricultura de la FAO   |
| Abril de 2007     | 66.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos de la FAO  |
| Abril de 2007     | 90.º período de sesiones de la Junta Ejecutiva del FIDA  |
| Marzo de 2007     | 27.º período de sesiones del Comité de Pesca de la FAO   |
| Febrero de 2007   | 30.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA  |
| Noviembre de 2006 | 21.ª reunión del Grupo Intergubernamental sobre la Carne y los Productos Básicos del Comité de Problemas de Productos Básicos de la FAO  |
| Noviembre de 2006 | 131.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Octubre de 2006   | 32.º período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial de la FAO   |
| Febrero de 2006   | 29.º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA  |
| Noviembre de 2005 | 130.º período de sesiones del Consejo de la FAO  |
| Noviembre de 2005 | 33.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO   |
| Noviembre de 1996 | Pasantía en el 51.º período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York (Estados Unidos de América)  |

## SUIZA

Nombre: **HANS-JÖRG LEHMANN**

Funciones actuales: Representante Permanente de Suiza ante la FAO, el FIDA y el PMA (desde abril de 2007)

Principales funciones anteriores:

|             |   |
|-------------|---|
| 1989 – 2007 | Jefe de la Unidad Ecológica de la Junta Ejecutiva de la Oficina Federal Suiza para la Agricultura en Berna (Suiza). Principales tareas: elaboración de políticas; programas y medidas de apoyo a la agricultura familiar en proceso de convertirse en sistemas agrícolas sostenibles y de fomentar el desarrollo rural; liderazgo en la elaboración y aplicación del plan nacional sobre recursos fitogenéticos; y liderazgo en el seguimiento y evaluación de la política agroambiental. |
| 1981 – 1989 | Miembro de la Junta Ejecutiva y Jefe de la Unidad de Cultivos, Pastizales, Ganado y Horticultura de la Asociación Suiza para el Desarrollo de la Agricultura y las Zonas Rurales en Lindau (Suiza). Principales tareas: generación de conocimientos (instrumentos) y capacitación de los agricultores, sus asociaciones y las autoridades locales.  |
| 1979 - 1980 | Asesor de los agricultores en Steffen-Ris AG en Utzertorf (Suiza), empresa comercial de frutas y hortalizas.  |
| 1978 – 1989 | Agricultor a tiempo parcial en su propia granja familiar y diversas pasantías.  |

Participación en reuniones o actividades de las Naciones Unidas y sus organismos especializados:

|             |   |
|-------------|---|
| 2008 – 2009 | <p>Reforma de la FAO: Portavoz del Grupo de Trabajo I del Marco Estratégico, el Plan a plazo medio y el Programa de Trabajo y Presupuesto</p> <p>Miembro de la Academia Internacional de Asesores Rurales en Europa</p> <p>Miembro de la delegación suiza en las reuniones de la FAO (Conferencia, Consejo y comités técnicos)</p> <p>Miembro de la delegación suiza en las Conferencias de las Partes en el Convenio sobre la diversidad biológica y en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático</p> <p>Conferencia Internacional sobre la Reforma Agraria en Porto Alegre (Brasil)</p> |
| Desde 2004  | Secretario del Grupo Adelboden sobre Agricultura Sostenible y Desarrollo Rural en las Regiones Montañosas   |
| 2002        | Conferencia Internacional sobre Agricultura Sostenible y Desarrollo Rural en las Regiones Montañosas  |

- 2000 Comisión sobre Desarrollo Sostenible 2000, presentación de la agricultura suiza en proceso de alcanzar la sostenibilidad
- 1997, 2000, 2001 y 2004 Jefe de la delegación suiza en las negociaciones del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura
- 1996 Jefe de la delegación suiza en la Conferencia Técnica Internacional sobre Recursos Fitogenéticos celebrada en Leipzig (Alemania)